

## CONTRATO PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES POR CUENTA DE TERCERO

En ....., a ..... de ..... de.....

### REUNIDOS

De una parte, D. .... con DNI núm. .... y domicilio a estos efectos en ..... calle ..... núm. ....,

De otra parte, D. ...., con DNI núm. .... y domicilio en ....., calle ..... núm. ....,

### INTERVIENEN

El primero, en nombre y representación de XXXX (en adelante, X), constituida en fecha ..... ante el Notario de ..... D. ...., e inscrita bajo el núm. .... de su protocolo.

El segundo, en nombre y representación de YYYY (en adelante, Y), constituida en fecha ..... ante el Notario de ..... D. ...., e inscrita bajo el núm. .... de su protocolo.

Y, reconociéndose ambas partes, mutua y recíprocamente con capacidad legal suficiente para el presente acto,

### EXPONEN

A) Que X ha subcontratado las actividades consistentes en *[añadir descripción de los servicios que realiza el encargado del tratamiento]* de su sociedad en la empresa Y.

B) Que, en cumplimiento con lo dispuesto en el artículo 12 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de 1999, de protección de datos de carácter personal (en adelante LOPD), el tratamiento de datos de carácter personal por cuenta de tercero requiere la celebración de un contrato privado con los requisitos legales correspondientes.

De acuerdo con lo anterior, las partes acuerdan el presente contrato, que se registrará de conformidad con las siguientes

### CLÁUSULAS

#### PRIMERA.- Definiciones

Responsable del fichero o tratamiento: persona física o jurídica, de naturaleza pública o privada, u órgano administrativo, que decida sobre la finalidad, contenido y uso del tratamiento.

Encargado del tratamiento: la persona física o jurídica, autoridad pública, servicio o cualquier otro organismo que, sólo o conjuntamente con otros, trate datos personales por cuenta del responsable del tratamiento.

Según la terminología anterior, X es el responsable de los ficheros y Y es el encargado del tratamiento de los mismos.

## **SEGUNDA.- Objeto**

El objeto del presente contrato es el tratamiento por parte de Y de los datos personales relativos a *[incluir colectivo de personas físicas afectadas]* de X, con la finalidad de poder realizar *[añadir descripción de los servicios que realiza el encargado del tratamiento]*, para lo cual previamente deberá ésta poner a disposición del encargado del tratamiento dichos datos personales.

Dicho tratamiento se realizará de conformidad con lo establecido en la LOPD y en el Real Decreto 994/1999, de 11 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de medidas de seguridad de los ficheros automatizados que contengan datos de carácter personal, o normativa que la sustituya.

## **TERCERA.- Precio**

La remuneración por los servicios concertados en virtud del presente contrato se entiende incluida en la cantidad que percibe Y por las actividades indicadas en el expositivo primero que realiza por cuenta de X.

## **CUARTA.- Datos a los que se da acceso y nivel de seguridad**

Los datos personales que forman parte de los ficheros de X, a los que tendrá acceso el encargado del tratamiento son los siguientes:

- *[incluir relación de ficheros y datos afectados por el tratamiento de Y y su nivel de seguridad]*

## **QUINTA.- Obligaciones del Encargado del Tratamiento**

1. El encargado del tratamiento solamente tratará los datos que se le han encomendado conforme a las instrucciones del responsable del fichero.
2. Los datos facilitados no se aplicarán ni utilizarán con una finalidad diferente a la que figura en este documento, ni el encargado del tratamiento los comunicará, ni siquiera a efectos de su conservación, a terceros.
3. El encargado del tratamiento y el personal a su cargo están obligados a guardar secreto y absoluta confidencialidad respecto de los datos que les han sido confiados para su tratamiento.
4. El encargado del tratamiento deberá adoptar las medidas de índole técnica y organizativa necesarias que garanticen la seguridad de los datos de carácter personal y eviten su alteración, pérdida, sustracción, tratamiento o acceso no autorizado, habida cuenta del estado de la tecnología, la naturaleza de los datos almacenados y los riesgos a que estén expuestos, ya provengan de la acción humana o del medio físico o natural.
5. En caso de resolución del presente contrato, los datos serán destruidos en su totalidad o devueltos al responsable del fichero, teniendo en cuenta los distintos soportes o documentos donde estos puedan constar: bases de datos en discos, ficheros temporales, copias de seguridad, soportes en papel, etc.
6. Una vez se haya realizado la operación mencionada en el punto anterior, el encargado del tratamiento se compromete a entregar una declaración por escrito al responsable del fichero donde conste que así se ha realizado.
7. Será de aplicación en todo caso, en lo no previsto en este contrato, la normativa vigente en materia de protección de datos personales.

## **SEXTA.- Duración y resolución del contrato**

El presente contrato se considera accesorio del contrato de arrendamiento de servicios, consistente en *[añadir descripción de los servicios que realiza el encargado del*

*tratamiento*] de X existente entre las partes, por lo que su duración y extinción queda supeditada al mismo.

**SÉPTIMA.- Ley aplicable y foro**

El presente contrato se regirá e interpretará conforme a la legislación española en aquello que no esté expresamente regulado, sometiéndose las partes, para las controversias que pudieran surgir en relación con el mismo, a la competencia de los Juzgados y Tribunales de la ciudad de ....., con renuncia a cualquier otro foro que les pudiera corresponder.

Y en prueba de su conformidad, firman las partes el presente contrato en duplicado ejemplar y a un sólo efecto, en lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

D. ....  
por X

D.....  
por Y